A/RES/50/86 B
12 April 1996

الجمعية العامة



الدورة الخمسون
البند ٣٨ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالـة إلى لجنة رئيسية (A/50/L.67 و Add.1)]

حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي

- ٨٦/٥٠

باء^(١)

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت مرة أخرى في البند المعنون "حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي"؛

وإذ تشير إلى جميع قراراتها ذات الصلة، وكذلك إلى ما اتخذه مجلس الأمن والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وللجنة حقوق الإنسان من قرارات بشأن هذه المسألة،

وإذ تشير أيضا إلى القرارات ذات الصلة التي اتخذتها منظمة الدول الأمريكية بشأن هذه المسألة،

وإذ تؤكد من جديد أن الهدف الذي ينشده المجتمع الدولي ما زال هو الاحترام الكامل لحقوق الإنسان والحريات الأساسية وتعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية في هايتي،

وإذ ترحب بالانتخابات الرئاسية، التي أجريت في جو يسوده السلام تحت إشراف منظمة الدول الأمريكية بتنسيق وثيق مع الأمم المتحدة، وبالنقل السلمي للسلطة من رئيس منتخب ديمقراطيا إلى آخر،

وإذ تؤيد بقوة استمرار الدور القيادي الذي يضطلع به الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية في الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي لتعزيز التقدم السياسي في هايتي،

(١) نتـيـجة لـذـلـك، فـإـنـ القـرارـ ٨٦/٥٠ـ المـؤـرـخـ ١٥ـ كانـونـ الأولـ/ـديـسمـبرـ ١٩٩٥ـ يـصـبـحـ القـرارـ ٨٦/٥٠ـ الـفـ.

وإذ ترحب أيضاً بما حققته بعثة الأمم المتحدة في هايتي من نجاح وبمساهمات الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة وموظفيه في ذلك النجاح،

وإذ ترحب كذلك بالجهود المستمرة التي تبذلها الدول لتقديم المساعدات الإنسانية والتعاون التقني إلى شعب هايتي،

وإذ تؤيد تماماً مساهمة البعثة المدنية الدولية في هايتي وبعثة الأمم المتحدة في هايتي في تهيئة مناخ من الحرية والتسامح يساعد على المراعاة التامة لحقوق الإنسان واستعادة الديمقراطية الدستورية الكاملة في هايتي، وإذ تشجع البعثة المدنية الدولية علىمواصلة التعاون مع بعثة الأمم المتحدة، وغيرها من الجهات المشاركة في بناء المؤسسات، بما في ذلك أنشطة تدريب الشرطة.

وإذ تشيد بأعضاء وموظفي البعثة المدنية الدولية في هايتي لما قدموه من مساهمة في مؤازرة شعب هايتي في جهوده من أجل العودة إلى النظام الدستوري وإلى الديمقراطية،

وإذ ترحب باستمرار تحسن حالة حقوق الإنسان في هايتي،

وإذ تحيل علمياً بتقرير الأمين العام^(١) والإضافة إليه^(٢) عن حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي،

١ - ترحب بـتوصية الأمين العام الواردة في تقريره بتجديد الولاية المتعلقة بمشاركة الأمم المتحدة مع منظمة الدول الأمريكية في البعثة المدنية الدولية في هايتي، المكلفة بمهمة التحقق من احترام هايتي لحقوق الإنسان والحربيات الأساسية احتراماً كاملاً، وتقديم المساعدة التقنية بناءً على طلب حكومة هايتي، في ميدان بناء المؤسسات، مثل تدريب الشرطة أو إنشاء هيئة قضائية نزيهة ودعم وضع برنامج لتعزيز وحماية حقوق الإنسان، بغية العمل على تهيئة مناخ من الحرية والتسامح يساعد على توطيد الديمقراطية الدستورية الطويلة الأمد في هايتي وإسهام في تعزيز المؤسسات الديمقراطية:

٢ - تقرر أن تأذن، ضمن الموارد القائمة وعلى أساس توصيات الأمين العام، بتجديد ولاية عنصر الأمم المتحدة في البعثة المدنية الدولية في هايتي حتى ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦ وفقاً للإختصاصات والطائق التي تعمل بموجبها البعثة:

٣ - تعرب عن دعمها الكامل للبعثة المدنية الدولية في هايتي وترحب باستمرار التعاون الفعال والمناسب من حيث التوقيت والكامل بين البعثة وحكومة هايتي؛

- ٤ - تشني على سلطات هايتي لما حققته من تقدم في تعزيز الديمقراطية واحترام حقوق الإنسان، وتعمير هايتي؛
- ٥ - تشيد بشعب هايتي في سعيه المتواصل لتحقيق الديمقراطية والعدل والرخاء الاقتصادي على نحو يتسم بالقوة والدؤام؛
- ٦ - تعرب عن تقديرها للدول المشاركة في بعثة الأمم المتحدة في هايتي والدول التي آذرت شعب هايتي في جهوده من أجل العودة إلى النظام الدستوري وإلى الديمقراطية؛
- ٧ - تعرب عن ثقتها في أن الانتخابات الديمقراطية للرئيس الجديد والنقل السلمي للسلطة من رئيس منتخب ديمقراطيا إلى آخر ستزيد من تعزيز الديمقراطية في هايتي؛
- ٨ - تؤكد من جديد مرة أخرى التزام المجتمع الدولي بمواصلة تعاونه التقني والاقتصادي والمالي مع هايتي، دعما لجهودها في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية ولتعزيز المؤسسات الهaitية المسؤولة عن إقامة العدل، وضمان الديمقراطية، واحترام حقوق الإنسان، والاستقرار السياسي، والتنمية الاقتصادية؛
- ٩ - تشني على التعاون بين الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الدول الأمريكية في جهودهما الرامية إلى تشجيع احترام حقوق جميع الهايتين والمساهمة في تعزيز المؤسسات الديمقراطية، عن طريق عدة أمور منها تعزيز وحماية حقوق الإنسان وبناء المؤسسات؛
- ١٠ - تطالب إلى الأمين العام أن يواصل دعم الجهود التي تبذلها حكومة هايتي في سعيها من أجل التعمير الوطني والتنمية في هايتي، بهدف توطيد الظروف المناسبة لإقامة ديمقراطية دائمة واحترام الكامل لحقوق الإنسان؛
- ١١ - تطالب أيضا إلى الأمين العام أن يواصل تنسيق الجهود التي تبذلها منظومة الأمم المتحدة من أجل المساعدة في تقديم المعونة الإنسانية وتلبية الاحتياجات الإنمائية لهايتي؛
- ١٢ - تطالب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة بصورة منتظمة تقارير عن أعمال البعثة المدنية الدولية في هايتي؛
- ١٣ - تقرر إبقاء البند المعنون "حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي" قيد الاستعراض في دورتها الخمسين.